

## NIEDERSCHRIFT

|                 |                 |               |       |
|-----------------|-----------------|---------------|-------|
| Körperschaft:   | Stadt Kappeln   |               |       |
| Gremium:        | Stadtvertretung |               |       |
| Sitzung am:     | 28.06.2006      |               |       |
| Sitzungsort:    | Kappeln         |               |       |
| Sitzungsbeginn: | 18:00           | Sitzungsende: | 20:50 |

**Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzender:

Schriftführer:

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Körperschaft: | <b>Stadt Kappeln</b>   |
| Gremium:      | <b>Stadtvertretung</b> |
| Sitzung am:   | <b>28.06.2006</b>      |

### **Anwesend sind:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Herr Ingobert Andresen    | SPD |
| Herr Hans Binder          | CDU |
| Herr Thomas Cornelius     | CDU |
| Herr Harry Detlefsen      | SPD |
| Herr Martin Findersen     | SPD |
| Herr Ingwer Hansen        | SPD |
| Herr Dittmer Heil         | SPD |
| Herr Josef Janowski       | CDU |
| Frau Helga Körner-Eckhoff | CDU |
| Frau Marta Kraft          | CDU |
| Frau Inke Laasch-Linders  | CDU |
| Frau Ilona Mende          | SPD |
| Herr Rainer Moll          | SPD |
| Herr Dr. Werner Pauls     | SSW |
| Herr Philipp Schmitt      | CDU |
| Herr Helmut Schulz        | SPD |
| Herr Jürgen Seemann       | CDU |

#### **Verwaltung**

Herr Klaus Blöcker  
Herr Roman Feodoria  
Frau Regina Klang  
Herr Wolfhard Kutz  
Frau Helga Lorenzen  
Herr Klaus Lorenzen  
Frau Carola Petersen  
Frau Ute Rohde  
Herr Ulrich Schwarz

#### **Presse**

Frau Schlei Bote Heggen  
Frau Barbara Post

#### **Zuhörer**

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Herr Wolfgang Bolz          | SPD (Bürgerl.) |
| Herr Wilfried Hüttemeier    |                |
| Herr Ernst-Detlef Schlösser | SPD (Bürgerl.) |

### **Entschuldigt fehlen:**

**Sitzungsteilnehmer**

Herr Horst Trauzettel CDU

Frau Dagmar Ungethüm-Ancker CDU

## VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Körperschaft: | <b>Stadt Kappeln</b>   |
| Gremium:      | <b>Stadtvertretung</b> |
| Sitzung am:   | <b>28.06.2006</b>      |

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge
3. Eingaben und Anfragen
4. Mitteilungen des oder der Vorsitzenden
5. Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten
6. Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die Vorsitzenden oder deren Vertretung
7. Einwohnerfragestunde
8. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
9. Nachbesetzung der Stelle des büroleitenden Beamten  
Vorlage: 2006/175
10. Tätigkeitsbericht des Seniorenbeirates  
Vorlage: 2006/176
11. I. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Kappeln über die Bildung eines Seniorenbeirates  
Vorlage: 2006/168
12. I. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung vom 09.04.2003; hier: Gleichstellungsbeauftragte  
Vorlage: 2006/123
13. I. Nachtragssatzung zur Entschädigungssatzung vom 09.04.03  
Vorlage: 2006/125
14. Änderung der Geschäftsordnung für die Stadtvertretung  
Vorlage: 2006/128
15. Verwaltungsstrukturreform; hier: Verwaltungsgemeinschaft mit dem Amt Schwansen  
Vorlage: 2006/177
16. Sanierung Sitzungssaal  
Vorlage: 2006/137

17. Erwerb einer neuen Finanzsoftware  
Vorlage: 2006/171
18. Wasserversorgung Weidefelder Strand  
Vorlage: 2006/089
19. Mehrkosten nach Ausschreibung Stadtteilpark  
Vorlage: 2006/173
20. Modernisierungsuntersuchung Speicher  
Vorlage: 2006/166
21. 2. Nachtrag zur Ortsgestaltungssatzung, hier: Änderung des Geltungsbereiches  
Vorlage: 2006/148
22. Grundsatzentscheidung über die Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 "Loitmark/ Kathenfeld"  
Vorlage: 2006/040
23. 1. Änderung des B-Planes Nr. 9 für einen Teilbereich des Gebietes "Volle, für das Gebiet Salzwiese und Uferweg", hier: Abwägung und Satzungsbeschluss  
Vorlage: 2006/165
24. Aufhebung des B-Planes Nr. 23 "Ellenberg-Barbarastraße", hier: Aufstellungs- und Entwurfs- und Auslegungsbeschluss  
Vorlage: 2006/154
25. 2. Änderung des B-Planes Nr. 43 "Östlich der Eckernförder Straße/Südlich Am Winkel" in Kopperby im vereinfachten Verfahren gem. § 13 (2) BauGB, hier: Aufstellungs- sowie Entwurfs- und Auslegungsbeschluss  
Vorlage: 2006/146
26. B-Plan Nr. 53 für das "Gebiet zwischen der Flensburger Straße und der Straße Süeskopel" in Mehlby, hier: erneute Abwägung und Satzungsbeschluss  
Vorlage: 2006/169
27. 16. F-Plan-Änderung für das "Gebiet des Marinestützpunktes Olpenitz ", hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: 2006/143
28. Bebauungsplan Nr. 56 für das "Gebiet des Marinestützpunktes Olpenitz", hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: 2006/144

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Körperschaft: | <b>Stadt Kappeln</b>   |
| Gremium:      | <b>Stadtvertretung</b> |
| Sitzung am:   | <b>28.06.2006</b>      |

### **Tagesordnungspunkt 1.**

#### **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Der Bürgervorsteher eröffnet die Sitzung, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

### **Tagesordnungspunkt 2.**

#### **Änderungsanträge**

Die Vorlage „Verwaltungsstrukturreform; hier: Verwaltungsgemeinschaft mit dem Amt Schwansen“ wird TOP 15.

TOP 17, TOP 29 und TOP 30 werden von Tagesordnung abgesetzt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

### **Tagesordnungspunkt 3.**

#### **Eingaben und Anfragen**

- keine -

**Tagesordnungspunkt 4.****Mitteilungen des oder der Vorsitzenden**

Bürgervorsteher Seemann teilt mit, dass sich der Amtsausschuss des Amtes Schwansen in seiner Sitzung am 19.06.2006 für die Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft mit der Stadt Kappeln ausgesprochen hat.

**Tagesordnungspunkt 5.****Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten**

Bürgermeister Feodoria berichtet über wichtige Verwaltungsangelegenheiten.

**Tagesordnungspunkt 6.****Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die Vorsitzenden oder deren Vertretung**

Die Vorsitzenden des Bau- und Planungsausschusses sowie des Ausschusses für Umwelt, Verkehr und Kleingartenwesen berichten über ihre letzten Sitzungen.

**Tagesordnungspunkt 7.****Einwohnerfragestunde**

18:29 Uhr bis 18:35 Uhr

**Tagesordnungspunkt 8.****Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung**

keine Einwendungen

## **Tagesordnungspunkt 9.**

### **Nachbesetzung der Stelle des büroleitenden Beamten**

**Vorlage: 2006/175**

#### **Beschluss:**

Die Stadtvertretung stimmt der Nachbesetzung der Stelle des büroleitenden Beamten mit AR Klaus Lorenzen zu und beschließt, ihn mit Wirkung vom 01. Juli 2006 zum Oberamtsrat zu befördern.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 10.**

### **Tätigkeitsbericht des Seniorenbeirates**

**Vorlage: 2006/176**

Der Vorsitzende des Seniorenbeirates, Herr Hüttemeier, erstattet seinen Tätigkeitsbericht.

## **Tagesordnungspunkt 11.**

### **I. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Kappeln über die Bildung eines Seniorenbeirates**

**Vorlage: 2006/168**

#### **Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt die I. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Kappeln über die Bildung eines Seniorenbeirates gemäß Entwurf vom 24. Mai 2006.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

**Tagesordnungspunkt 12.****I. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung vom 09.04.2003; hier: Gleichstellungsbeauftragte****Vorlage: 2006/123****Beschlussvorschlag:**

Die Stadtvertretung beschließt die I. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung gemäß Anlage.

**Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

**Tagesordnungspunkt 13.****I. Nachtragssatzung zur Entschädigungssatzung vom 09.04.03****Vorlage: 2006/125****Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt die I. Nachtragssatzung zur Entschädigungssatzung der Stadt Kappeln gemäß Anlage.

**Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 14.**

### **Änderung der Geschäftsordnung für die Stadtvertretung**

**Vorlage: 2006/128**

#### **Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt: § 24 Abs. 1 Satz 1 erhält folgende Fassung:

- (1) Die Geschäftsordnung der Stadtvertretung gilt
- für den Hauptausschuss mit Ausnahme der §§ 9 und 11 Buchst. c und f,
  - für alle anderen Fachausschüsse mit Ausnahme der §§ 9 und 11 Buchst. c, e
- und f
- und folgenden Abweichungen:

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 15.**

### **Verwaltungsstrukturreform; hier: Verwaltungsgemeinschaft mit dem Amt Schwansen**

**Vorlage: 2006/177**

#### **Beschlussvorschlag:**

Die Stadtvertretung nimmt den Beschluss des Amtsausschusses des Amtes Schwansen zustimmend zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung, weitere Vertragsverhandlungen mit dem Amt Schwansen mit dem Ziel der Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft zu führen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 16.**

### **Sanierung Sitzungssaal Vorlage: 2006/137**

#### **Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt, der Eilentscheidung für die Sanierung des Sitzungssaales zuzustimmen.

Die Kosten in Höhe von 26.000,-- € sind außerplanmäßig bereit zu stellen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 13 |
| Nein-Stimmen:                           | 3  |
| Stimmenthaltungen:                      | 1  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 17.**

### **Erwerb einer neuen Finanzsoftware Vorlage: 2006/171**

#### **Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt, für den Erwerb der neuen Finanzsoftware die notwendigen Haushaltsmittel für die einmaligen und jährlichen Kosten im Vermögenshaushalt und Verwaltungshaushalt 2007 bereitzustellen.

Für den Erwerb des Moduls Vermögensbuchführung wird eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 5.000,- Euro für das Jahr 2006 genehmigt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

**Tagesordnungspunkt 18.****Wasserversorgung Weidefelder Strand  
Vorlage: 2006/089****Beschluss:**

Die Wasserversorgung für das Strandgebäude Weidefeld soll vom Übergabepunkt des Wasserbeschaffungsverbandes Nordschwansen für den Stützpunkt Olpenitz entlang des Zaunes zum Strandgebäude verlegt werden. Die Kosten hierfür betragen ca. 36.000,00 €. Diese Kosten sind außerplanmäßig bereitzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 16 |
| Nein-Stimmen:                           | 1  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

**Tagesordnungspunkt 19.****Mehrkosten nach Ausschreibung Stadtteilpark  
Vorlage: 2006/173****Beschluss:**

Die Eilentscheidung des Bürgermeisters gemäß § 65 (4) GO zur Vergabe der Aufträge für die Umgestaltung des Stadtteilparks Ellenberg in Höhe der Mehrkosten von 22.703,47 € wird gebilligt.

**Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## Tagesordnungspunkt 20.

### Modernisierungsuntersuchung Speicher Vorlage: 2006/166

#### Beschluss:

Die Eilentscheidung des Bürgermeisters gemäß § 65 (4) GO zur Vergabe der Modernisierungsuntersuchung in Höhe von 59.584,71,71 € wird gebilligt.

#### Abstimmungsergebnis:

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## Tagesordnungspunkt 21.

### 2. Nachtrag zur Ortsgestaltungssatzung, hier: Änderung des Geltungsbereiches Vorlage: 2006/148

#### Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt den Erlass der 2. Nachtragssatzung zur Ortsgestaltungssatzung über die Gestaltung baulicher Anlagen der Stadt Kappeln gemäß anliegendem Entwurf. Die Stadtvertretung beschließt die 2. Nachtragssatzung zur Ortsgestaltungssatzung über die Gestaltung baulicher Anlagen der Stadt Kappeln gemäß anliegendem Entwurf (Stand: 11.05.2006) inkl. geändertem Übersichtsplan (Stand: 16.05.2006).

#### Zusatz :

Der unter Punkt 7) in der Sach- und Rechtslage beschriebene ca. 20 m breite Streifen im Hafensbereich wird nicht aus dem Geltungsbereich der OGS herausgenommen.

#### Abstimmungsergebnis:

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 22.**

### **Grundsatzentscheidung über die Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 "Loitmark/ Kathenfeld"**

**Vorlage: 2006/040**

#### **Beschluss:**

Einer Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 „Loitmark/ Kathenfeld“ in Bezug auf die Änderung der Verkaufsfläche auf 1.000 m<sup>2</sup> wird zugestimmt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 5  |
| Nein-Stimmen:                           | 12 |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 23.**

### **1. Änderung des B-Planes Nr. 9 für einen Teilbereich des Gebietes "Volle, für das Gebiet Salzwiese und Uferweg", hier: Abwägung und Satzungsbeschluss**

**Vorlage: 2006/165**

#### **Beschluss:**

1. Über die während der öffentlichen Auslegung und der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen wird gemäß anliegendem Abwägungsvorschlag vom 14.06.2006 beschlossen.
2. Aufgrund des § 10 BauGB beschließt die Stadtvertretung Kappeln die 1. Änderung für einen Teilbereich des Bebauungsplanes Nr. 9 „Volle, für das Gebiet Salzwiese und Uferweg“ in Kappeln-Kopperby, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung.
3. Die Begründung mit Umweltbericht zu dieser 1. Änderung für einen Teilbereich des Bebauungsplanes Nr. 9 „Volle, für das Gebiet Salzwiese und Uferweg“ in Kappeln-Kopperby wird gebilligt.
4. Der Beschluss zur 1. Änderung für einen Teilbereich des Bebauungsplanes Nr. 9 „Volle, für das Gebiet Salzwiese und Uferweg“ in Kappeln-Kopperby ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo die Satzung mit Begründung während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Bemerkung:

Aufgrund des § 22 GO waren keine/folgende Stadtvertreterinnen/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch bei der Abstimmung anwesend.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

#### **Tagesordnungspunkt 24.**

**Aufhebung des B-Planes Nr. 23 "Ellenberg-Barbarastraße", hier: Aufstellungs- und Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**  
**Vorlage: 2006/154**

#### **Beschluss:**

1. Der Bebauungsplan Nr. 23 „Ellenberg-Barbarastraße“ der Stadt Kappeln inkl. der 1. und 2. Änderung dazu wird aufgehoben. Der Geltungsbereich des B-Planes Nr. 23 ist im anliegenden Übersichtsplan (16.05.2006) dargestellt.
2. Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 (1) BauGB soll durch eine öffentliche Bürgerbeteiligung erfolgen.
3. Der Beschluss zur Aufhebung ist gemäß § 2 (1) BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

#### **Bemerkung:**

Aufgrund des § 22 GO waren keine/folgende Stadtvertreterinnen/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch bei der Abstimmung anwesend.

#### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

**Tagesordnungspunkt 25.**

**2. Änderung des B-Planes Nr. 43 "Östlich der Eckernförder Straße/Südlich Am Winkel" in Kopperby im vereinfachten Verfahren gem. § 13 (2) BauGB, hier: Aufstellungs- sowie Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

**Vorlage: 2006/146**

**Beschluss:**

1. Für den Bebauungsplan Nr. 43 „Östlich der Eckernförder Straße/ Südlich Am Winkel“ wird eine 2. Änderung im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB aufgestellt. Der Geltungsbereich beinhaltet das gesamte Plangebiet des Bebauungsplanes Nr. 43 „Östlich der Eckernförder Straße/ Südlich Am Winkel“ vom 20.12.2001, somit gelten die dort festgelegten Grenzen.

Für das Plangebiet wird folgendes Planungsziel angestrebt:

Änderungen örtlicher und planungsrechtlicher Bauvorschriften und Anpassung an die heute geltenden Rechtsgrundlagen.

2. Die Ausarbeitung des Planentwurfs wird der Investor, die Landgesellschaft S-H in Kiel, durchführen. Es ist ein öffentlich-rechtlicher Vertrag mit der Landgesellschaft S-H, Kiel abzuschließen.
3. Da die B-Plan-Änderung im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB durchgeführt wird, wird auf die frühzeitige Unterrichtung und Erörterung nach § 3 (1) und § 4 (1) BauGB verzichtet.
4. Von der Erarbeitung eines Umweltberichtes gem. § 2a BauGB wird abgesehen.
5. Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

**Bemerkung:**

Aufgrund des § 22 GO waren keine/folgende Ausschussmitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch bei der Abstimmung anwesend.

**Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 26.**

**B-Plan Nr. 53 für das "Gebiet zwischen der Flensburger Straße und der Straße Süeskoppel" in Mehlby, hier: erneute Abwägung und Satzungsbeschluss  
Vorlage: 2006/169**

### **Beschluss:**

5. Über die während der erneuten öffentlichen Auslegung und der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen wird gemäß anliegendem Abwägungsvorschlag vom 14.06.2006 beschlossen.
6. Aufgrund des § 10 BauGB beschließt die Stadtvertretung Kappeln den Bebauungsplan Nr. 53 für das „Gebiet zwischen der Flensburger Straße und der Straße Süeskoppel“ in Kappeln-Mehlby, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung.
7. Die Begründung mit Umweltbericht zum Bebauungsplan Nr. 53 für das „Gebiet zwischen der Flensburger Straße und der Straße Süeskoppel“ in Kappeln-Mehlby wird gebilligt.
8. Der Beschluss zum Bebauungsplan Nr. 53 für das „Gebiet zwischen der Flensburger Straße und der Straße Süeskoppel“ in Kappeln-Mehlby ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo die Satzung mit Begründung während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

### **Bemerkung:**

Aufgrund des § 22 GO waren keine/folgende Stadtvertreterinnen/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch bei der Abstimmung anwesend.

### **Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

## **Tagesordnungspunkt 27.**

**16. F-Plan-Änderung für das "Gebiet des Marinestützpunktes Olpenitz ", hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: 2006/143**

### **Beschluss:**

1. Für das Gelände des noch bestehenden Marinestützpunktes Olpenitz inkl. der nördlich angrenzenden Landzunge (anliegender Übersichtsplan vom 11.05.2006) wird eine 16. Änderung des Flächennutzungsplanes aufgestellt. Die 16. F-Plan-Änderung erhält zusätzlich die Bezeichnung „Gebiet des Marinestützpunktes Olpenitz“. Der Geltungsbereich wird wie folgt umgrenzt:
  - Im Norden: durch die Schleimündung und die Schlei und die nördl. Grenzen der Flurstücke 110/34 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf und 7/37 der Flur 3, Gem. Olpenitz
  - Im Süden: durch die südliche Grenze des Wanderweges entlang des Zaunes am Marinestützpunkt (Flurstück 8/12 der Flur 2, Gem. Olpenitzdorf), die südl. Grenze des Flurstückes 20/3 der Flur 2, Gem. Olpenitzdorf, die südl. Grenze des Flurstückes 7/34 der Flur 3, Gem. Olpenitz, südl Grenze des Flurstückes 2/2 der Flur 3, Gem. Olpenitz und die südl. Grenzen der Strandflurstücke 5/8 + 5/9 der Flur 3, Gem. Olpenitz
  - Im Westen: durch die westl Grenze des Wanderweges (Flurstück 8/12 der Flur2, Gem. Olpenitzdorf), südwestliche Grenze des Flurstückes 110/33 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf, einen Teil der Ostseestraße (112/21 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf), die westlichen Grenzen der Flurstücke 112/20, 112/2, 110/32 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf und durch die Schlei
  - Im Osten: durch die Ostsee und die westlichen Grenzen der Flurstücke 5/19, 5/20 + 5/21 der Flur 3, Gem. OlpenitzHieraus ergibt sich, dass der Geltungsbereich die in der anliegenden Zusammenstellung (Stand: 15.05.2006) aufgelisteten Flurstücke beinhaltet.

Für das Gebiet wird folgendes Planungsziel angestrebt:

- Ausweisung als Sondergebiet –Fremdenverkehr/Tourismus mit Sportboothafen-
2. Mit dem Investor, Port Olpenitz GmbH aus Berlin, wird
    - a. ein Vertrag über die Kostenübernahme geschlossen;
    - b. ein städtebaulicher Vertrag geschlossen, in dem die Übernahme und die Terminierung der Bauleitplanung sowie der anfallenden Planungskosten festgelegt wird.
  3. Die Planung wird direkt durch den Projektentwickler, Herrn Herbert Harm, in seinem Planungsbüro abgewickelt.
  4. Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs.1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.
  5. Gemäß § 3 (1) + § 4 (1) BauGB sind die Öffentlichkeit und die betroffenen Behörden und Träger öffentlicher Belange frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten.

Bemerkung:

Aufgrund des § 22 GO waren keine/folgende Stadtvertreterinnen/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch bei der Abstimmung anwesend.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: 19

|  |    |
|--|----|
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder: | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                 | 17 |
| Ja-Stimmen:                            | 17 |
| Nein-Stimmen:                          | 0  |
| Stimmenthaltungen:                     | 0  |
| Ungültige Stimmen:                     | 0  |

### **Tagesordnungspunkt 28.**

**Bebauungsplan Nr. 56 für das "Gebiet des Marinestützpunktes Olpenitz", hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: 2006/144**

#### **Beschluss:**

6. Für das Gelände des noch bestehenden Marinestützpunktes Olpenitz inkl. der nördlich angrenzenden Landzunge (anliegender Übersichtsplan vom 11.05.2006) wird ein Bebauungsplan Nr. 56 der Stadt Kappeln aufgestellt. Der B-Plan erhält zusätzlich zur Nummer 56 die Bezeichnung „Gebiet des Marinestützpunktes Olpenitz“. Der Geltungsbereich wird wie folgt umgrenzt:

Im Norden: durch die Schleimündung und die Schlei und die nördl. Grenzen der Flurstücke 110/34 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf und 7/37 der Flur 3, Gem. Olpenitz

Im Süden: durch die südliche Grenze des Wanderweges entlang des Zaunes am Marinestützpunkt (Flurstück 8/12 der Flur 2, Gem. Olpenitzdorf), die südl. Grenze des Flurstückes 20/3 der Flur 2, Gem. Olpenitzdorf, die südl. Grenze des Flurstückes 7/34 der Flur 3, Gem. Olpenitz, südl. Grenze des Flurstückes 2/2 der Flur 3, Gem. Olpenitz und die südl. Grenzen der Strandflurstücke 5/8 + 5/9 der Flur 3, Gem. Olpenitz

Im Westen: durch die westl. Grenze des Wanderweges (Flurstück 8/12 der Flur 2, Gem. Olpenitzdorf), südwestliche Grenze des Flurstückes 110/33 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf, einen Teil der Ostseestraße (112/21 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf), die westlichen Grenzen der Flurstücke 112/20, 112/2, 110/32 der Flur 1, Gem. Olpenitzdorf und durch die Schlei

Im Osten: durch die Ostsee und die westlichen Grenzen der Flurstücke 5/19, 5/20 + 5/21 der Flur 3, Gem. Olpenitz

Hieraus ergibt sich, dass der Geltungsbereich die in der anliegenden Zusammenstellung (Stand: 15.05.2006) aufgelisteten Flurstücke beinhaltet.

Für das Gebiet wird folgendes Planungsziel angestrebt:

- Ausweisung als Sondergebiet –Fremdenverkehr/Tourismus mit Sportboothafen-

7. Mit dem Investor, Port Olpenitz GmbH aus Berlin, wird
- c. ein Vertrag über die Kostenübernahme geschlossen;
  - d. ein städtebaulicher Vertrag geschlossen, in dem die Übernahme und die Terminierung der Bauleitplanung sowie der anfallenden Planungskosten festgelegt wird.
8. Die Planung wird direkt durch den Projektentwickler, Herrn Herbert Harm, in seinem Planungsbüro abgewickelt.

9. Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs.1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.
10. Gemäß § 3 (1) + § 4 (1) BauGB sind die Öffentlichkeit und die betroffenen Behörden und Träger öffentlicher Belange frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten.

**Bemerkung:**

Aufgrund des § 22 GO waren keine/folgende Stadtvertreterinnen/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; sie waren weder bei der Beratung noch bei der Abstimmung anwesend.

**Abstimmungsergebnis:**

|   |    |
|---|----|
| Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:  | 17 |
| Davon stimmberechtigt:                  | 17 |
| Ja-Stimmen:                             | 17 |
| Nein-Stimmen:                           | 0  |
| Stimmenthaltungen:                      | 0  |
| Ungültige Stimmen:                      | 0  |

**Schließung der Sitzung um 20:50 Uhr.**